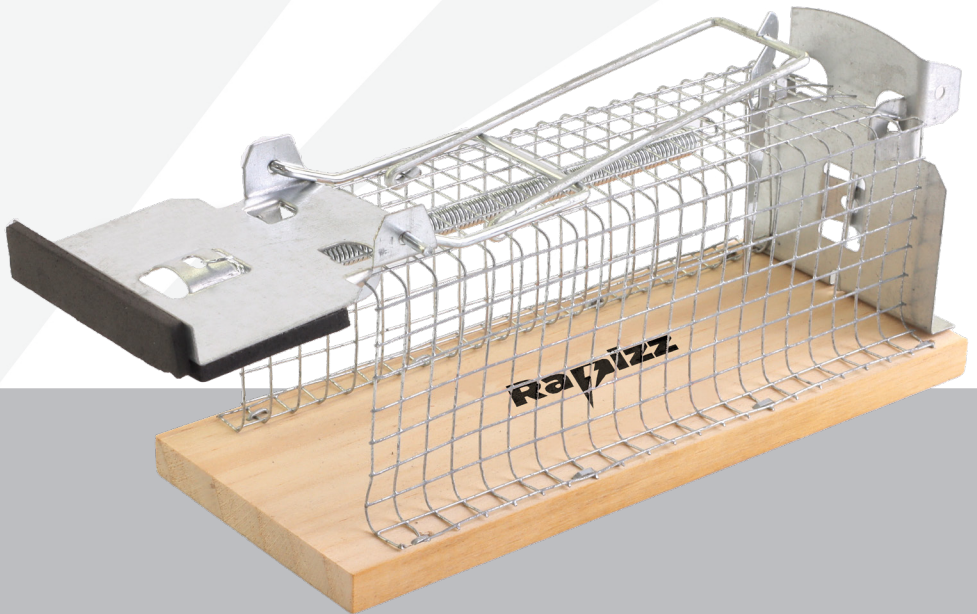


USER MANUAL



# MAUSEFALLE

*MOUSE TRAP*



**RP6584**

Deutsch	03
English	05
Français	07
Español	09
Italiano	11
Nederlands	13



Danke, dass Sie sich für Rapizz entschieden haben!

---

Gibt es ein Problem mit Ihrem Produkt?  
Kontaktieren Sie uns jederzeit:

E-Mail: [kontakt@leharo.de](mailto:kontakt@leharo.de)

WhatsApp: Scannen Sie den QR-Code



Contact us We speak English	–	Contacter Nous parlons français	–	Contacto Hablamos español	–	Contatto Parliamo italiano
--------------------------------	---	------------------------------------	---	------------------------------	---	-------------------------------

DE/UK/FR/ES/IT/NL

LEHARO GmbH  
Armand-Peugeot-Straße 1D  
51149 Köln/Germany  
[kontakt@leharo.de](mailto:kontakt@leharo.de)

**DEUTSCH****Lieferumfang:**

4x Mausefallen

**Produktdaten:**

Maße in cm: 15,3 x 6 x 7,2 cm

Gewicht: ca. 87gr (pro Falle)

Material: Kiefernholz + Eisengitter

**Bestimmungsgemäßer Gebrauch:**

Dieses Produkt wurde ausschließlich für den Hausgebrauch entwickelt, nicht für die kommerzielle, gewerbliche oder industrielle Nutzung.

**Sicherheitshinweise:**

Die Mausefalle ist nicht für eine Bedienung durch Kinder geeignet und sollte nicht in der Nähe von Kindern aufbewahrt werden. Bitte verwenden Sie die Mausefalle sorgsam, da Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Bedienung oder durch scharfe Kanten bestehen könnte.

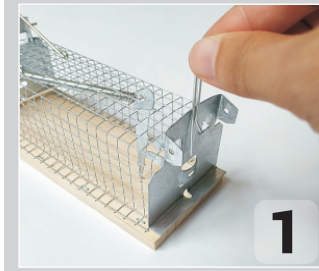
Beim Bedienen der Mausefalle und freilassen der Maus sollten Sie unbedingt Schutzhandschuhe tragen. Wurden Sie trotzdem gebissen, reinigen Sie den Biss sofort, desinfizieren Sie ihn und kontrollieren Sie, ob Ihre Tetanusimpfung noch gültig ist. Beobachten Sie die Bissstelle genau, denn es kann zu Vergiftung kommen, auch trotz gründlichem Auswaschen und Desinfizieren. Gehen Sie bei Zweifel umgehend zum Arzt und lassen Sie sich ärztlich beraten.

**Haftungsausschluss:**

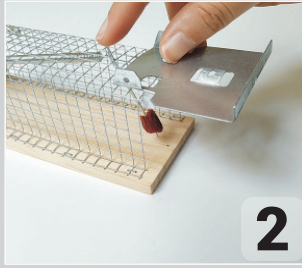
Wir übernehmen keine Haftung für falschen oder unsachgemäßen Gebrauch. Verwenden Sie die Mausefalle ausschließlich für ihren vorgesehenen Zweck.

**Gebrauchsanweisung:**

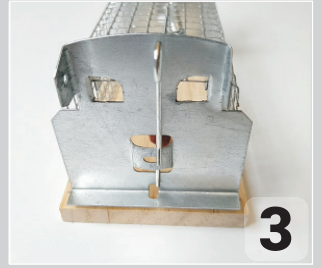
**Schritt 1:** Köder platzieren – Um den Köder zu befestigen, ziehen Sie den Stift der Hintertür hoch **(1)** und setzen Sie den Köder auf den Auslöser **(2)**. Anschließend schieben Sie den Stift wieder zurück in das Loch unterhalb **(3)**. Weitere Tipps zur Auswahl des passenden Köders finden Sie im beigegeführten Flyer.



1



2



3

**Schritt 2:** Fallenklappe vorbereiten – Öffnen Sie die Vordertür der Mausefalle, indem Sie den dünnen, langen Griff hochklappen (4). Positionieren Sie den kurzen Griff am Gitter, um die Tür zu öffnen(5). Schließlich hängen Sie den dünnen Griff in den Auslöser ein, indem Sie ihn nach hinten ziehen (6).



4



5



6

**Schritt 3:** Maus freilassen – Wenn Sie eine Maus in einer Falle gefangen haben, gibt es eine Möglichkeit, sie sanft und sicher in die Freiheit zu entlassen (siehe Tipps im Flyer). Um dies zu tun, ziehen Sie den dünnen langen Griff nach vorne, sodass er über die Vordertür zeigt. Ziehen Sie dann den kurzen Griff über den langen und ziehen Sie am dünnen langen Griff, um die Vordertür zu öffnen. Sobald die Tür geöffnet ist, kann die Maus problemlos aus der Falle laufen und in die Freiheit entkommen.

**Schritt 4:** Reinigung – Reinigen Sie die Mausefalle mit heißem Leitungswasser, ohne Spülmittel zu verwenden. Dabei öffnen Sie das Köderfach und verwenden am besten Handschuhe und eine Reinigungsbürste.

**ENGLISH****Scope of delivery:**

4x Mousetraps

**Product Data:**

Dimension in cm: 15,3 x 6 x 7,2 cm

Weight: ca. 87gr (per trap)

Material: pine wood, wire mesh

**Intended use:**

This product is designed for home use only, not for commercial, retail or industrial use.

**Safety Instructions:**

The mousetrap is not suitable for use by children and should not be kept near children. Please use the mousetrap carefully, as there may be a risk of injury from improper operation or sharp edges.

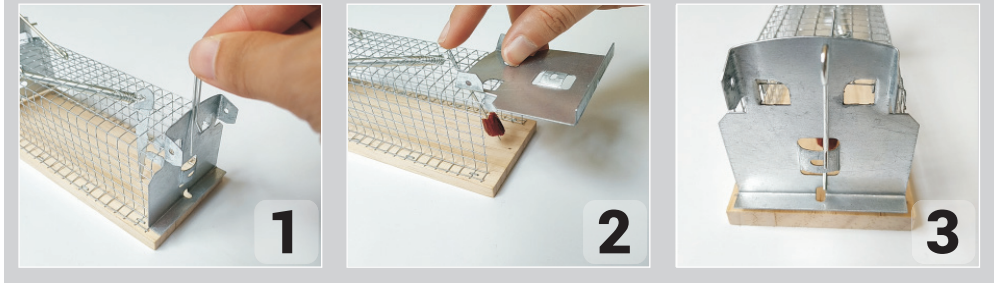
When operating the mousetrap and releasing the mouse, be sure to wear protective gloves. If you were bitten anyway, clean the bite immediately, disinfect it and check if your tetanus vaccination is still valid. Keep a close eye on the bite site, as poisoning can occur even despite thorough washing and disinfecting. If in doubt, see a doctor immediately for medical advice.

**Disclaimer:**

We assume no liability for incorrect or improper use. Use the mousetrap only for its intended purpose.

**Directions for use:**

**Step 1:** Place the lure - To place the lure, pull up the pin on the backdoor (1) and place the lure on the trigger (2). Then slide the pin back into the hole below (3). For more tips on choosing the right lure, see the attached flyer.



**Step 2:** Prepare trap door - Open the front door of the mousetrap by lifting up the thin, long handle (4). Position the short handle on the grate to open the door (5). Finally, hook the thin handle into the release by pulling it back (6).



**Step 3:** Release Mouse - If you have caught a mouse in a trap, there is a way to gently and safely release it to freedom (see tips in flyer). To do this, pull the thin long handle forward so that it points over the front door. Then pull the short handle over the long one and pull the thin long handle to open the front door. Once the door is open, the mouse can easily run out of the trap and escape to freedom.

**Step 4:** Cleaning - Clean the mousetrap with hot tap water, without using detergent. When doing this, open the bait compartment and it is best to use gloves and a cleaning brush.

**FRANÇAIS****Contenu de la livraison :**

4x Pièges à souris

**Données du produit:**

Dimensions en cm: 15,3 x 6 x 7,2 cm

Poids: ca. 87gr (par piège)

Matériel: Bois de pin + Maille de fer

**Utilisation conforme à l'usage prévu:**

Ce produit a été conçu exclusivement pour un usage domestique, et non pour un usage commercial, professionnel ou industriel.

**Consignes de sécurité:**

Le piège à souris n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants et ne doit pas être laissé à la portée des enfants. Veuillez utiliser le piège à souris avec précaution, car il existe un risque de blessure dû à une manipulation incorrecte ou à des bords tranchants.

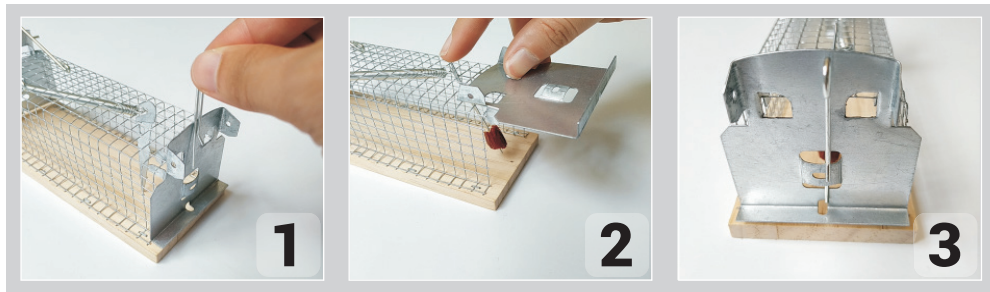
Portez impérativement des gants de protection lorsque vous manipulez le piège à souris et relâchez la souris. Si vous avez tout de même été mordu, nettoyez immédiatement la morsure, désinfectez-la et vérifiez que votre vaccination antitétanique est toujours valable. Observez attentivement l'endroit de la morsure, car une intoxication peut se produire, même si vous lavez et désinfectez soigneusement. En cas de doute, consultez immédiatement un médecin.

**Clause de non-responsabilité:**

Nous déclinons toute responsabilité en cas d'utilisation incorrecte ou inappropriée. N'utilisez le piège à souris que pour l'usage auquel il est destiné.

**Mode d'emploi:**

**Étape 1:** Placer l'appât - Pour fixer l'appât, tirez la goupille de la porte arrière vers le haut **(1)** et placez l'appât sur le déclencheur **(2)**. Ensuite, replacez la goupille dans le trou en dessous **(3)**. Vous trouverez d'autres conseils pour choisir l'appât adéquat dans le dépliant ci-joint.



**Étape 2:** Préparer la trappe du piège - Ouvrez la porte avant du piège à souris en soulevant la poignée longue et fine (4). Positionnez la poignée courte sur la grille pour ouvrir la porte (5). Enfin, accrochez la poignée fine au déclencheur en la tirant vers l'arrière (6).



**Étape 3:** Relâcher la souris - Si vous avez pris une souris dans un piège, il existe un moyen de la relâcher en douceur et en toute sécurité (voir les conseils dans le dépliant). Pour ce faire, tirez la poignée longue et fine vers l'avant de manière à ce qu'elle soit dirigée vers la porte avant. Tirez ensuite la poignée courte sur la poignée longue et tirez sur la poignée longue et fine pour ouvrir la porte avant. Passez la poignée courte sur la grille pour ouvrir la porte avant. Dès que la porte est ouverte, la souris peut facilement sortir du piège et s'échapper en toute liberté.

**Étape 4:** Nettoyage - Nettoyez le piège à souris à l'eau chaude du robinet, sans utiliser de liquide vaisselle. Pour ce faire, ouvrez le compartiment à appâts et utilisez de préférence des gants et une brosse de nettoyage.



**ESPAÑOL****Volumen de suministro:**

4x Ratoneras

**Datos del producto:**

Dimensiones en cm: 15,3 x 6 x 7,2 cm

Peso: ca. 87gr (por trampa)

Material: Madera de pino + Malla de hierro

**Uso previsto:**

Este producto está diseñado únicamente para uso doméstico, no para uso comercial, comercial o industrial.

**Instrucciones de seguridad:**

La ratonera no es adecuada para su uso por niños y no debe mantenerse cerca de ellos. Utilice la ratonera con cuidado, ya que existe el riesgo de que se produzcan lesiones por un funcionamiento incorrecto o por la presencia de bordes afilados.

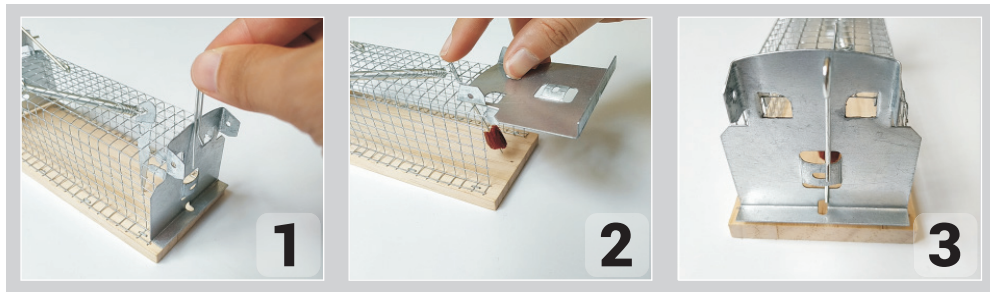
Cuando maneje la ratonera y suelte el ratón, debe llevar siempre guantes protectores. Si de todos modos te mordieran, limpia la mordedura inmediatamente, desinfectala y comprueba si tu vacuna antitetánica sigue siendo válida. Vigile de cerca el lugar de la mordedura, ya que puede producirse una intoxicación incluso a pesar de un lavado y una desinfección minuciosos. En caso de duda, acuda inmediatamente a un médico.

**Descargo de responsabilidad:**

No asumimos ninguna responsabilidad por el uso incorrecto o inadecuado. Utilice la ratonera únicamente para los fines previstos.

**Instrucciones de uso:**

**Paso 1:** Coloque el señuelo - Para colocar el señuelo, tire hacia arriba del pasador de la puerta trasera (1) y coloque el señuelo en el gatillo (2). A continuación, vuelva a introducir el pasador en el orificio inferior (3). Para más consejos sobre cómo elegir el señuelo adecuado, consulte el folleto adjunto.



**Paso 2:** Prepare la trampa - Abra la puerta delantera de la ratonera levantando el asa larga y fina (4). Coloque el asa corta en la rejilla para abrir la puerta (5). Por último, enganche el asa fina en el liberador tirando de ella hacia atrás (6).



**Paso 3:** Libere al ratón - Si ha atrapado un ratón en una trampa, hay una forma de liberarlo con suavidad y seguridad (consulte los consejos del folleto). Para ello, tire de la manilla larga fina hacia delante de modo que apunte sobre la puerta delantera. A continuación, tire de la empuñadura corta sobre la larga y tire de la empuñadura larga fina para abrir la puerta delantera. Guíe el asa corta hacia la rejilla para abrir la puerta delantera. Una vez abierta la puerta, el ratón podrá salir fácilmente de la trampa y escapar hacia la libertad.

**Paso 4:** Limpieza - Limpie la ratonera con agua caliente del grifo, sin utilizar detergente. Para ello, abra el compartimento del cebo y es mejor utilizar guantes y un cepillo de limpieza.

**ITALIANO****Contenuto della fornitura:**

4x Trappole per topi

**Dati del prodotto:**

Dimensioni in cm: 15,3 x 6 x 7,2 cm

Peso: ca. 87gr (per trappola)

Materiale: Legno di pino + Rete di ferro

**Uso previsto:**

Questo prodotto è progettato solo per uso domestico, non per uso commerciale o industriale.

**Istruzioni di sicurezza:**

La trappola per topi non è adatta all'uso da parte dei bambini e non deve essere tenuta vicino ai bambini. Utilizzare la trappola per topi con cautela, poiché esiste il rischio di lesioni dovute a un funzionamento improprio o a bordi taglienti.

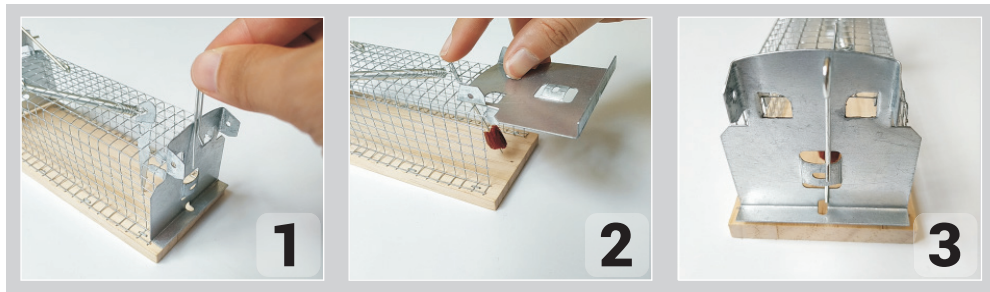
Quando si aziona la trappola per topi e si rilascia il topo, è necessario indossare sempre dei guanti protettivi. Se siete stati morsi, pulite immediatamente il morso, disinfettatelo e controllate se la vaccinazione antitetanica è ancora valida. Tenete d'occhio il punto del morso, perché l'avvelenamento può verificarsi anche nonostante il lavaggio e la disinfezione accurati. In caso di dubbio, consultare immediatamente un medico per un parere.

**Esclusione di responsabilità:**

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per un uso errato o improprio. Utilizzare la trappola per topi solo per lo scopo previsto.

**Istruzioni per l'uso:**

**Fase 1:** Posizionamento dell'esca - Per fissare l'esca, tirate su il perno dello sportello posteriore **(1)** e posizionate l'esca sul grilletto **(2)**. Spingere quindi il perno nel foro sottostante **(3)**. Per ulteriori suggerimenti sulla scelta dell'esca giusta, consultare il volantino allegato.



**Fase 2:** Preparare la porta della trappola - Aprire la porta anteriore della trappola per topi sollevando la maniglia lunga e sottile (4). Posizionare la maniglia corta sulla griglia per aprire la porta (5). Infine, agganciate la maniglia sottile allo sgancio tirandola all'indietro (6).



**Fase 3:** Liberare il topo - Se avete catturato un topo in una trappola, c'è un modo per liberarlo in modo delicato e sicuro (vedi suggerimenti nel volantino). A tal fine, tirare la maniglia lunga sottile in avanti in modo che sia rivolta verso la porta d'ingresso. Quindi, tirare la maniglia corta sopra quella lunga e tirare la maniglia lunga sottile per aprire la porta d'ingresso. Guidare la maniglia corta sulla griglia per aprire la porta d'ingresso. Una volta aperta la porta, il topo può facilmente uscire dalla trappola e fuggire verso la libertà.

**Fase 4:** pulizia - Pulire la trappola per topi con acqua calda del rubinetto, senza usare detersivi. Quando si effettua questa operazione, si deve aprire lo scomparto dell'esca ed è meglio usare guanti e una spazzola per la pulizia.

**NEDERLANDS****Leveringsomvang:**

4x Muizenvallen

**Productgegevens:**

Afmetingen in cm: 15,3 x 6 x 7,2 cm

Gewicht: ca. 87gr (per val)

Materiaal: Madera de pino + Malla de hierro

**Beoogd gebruik:**

Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor commercieel, handels- of industrieel gebruik.

**Veiligheidsinstructies:**

De muizenval is niet geschikt voor gebruik door kinderen en mag niet in de buurt van kinderen worden gehouden. Gebruik de muizenval met zorg, want er bestaat een risico op letsel door onjuist gebruik of scherpe randen.

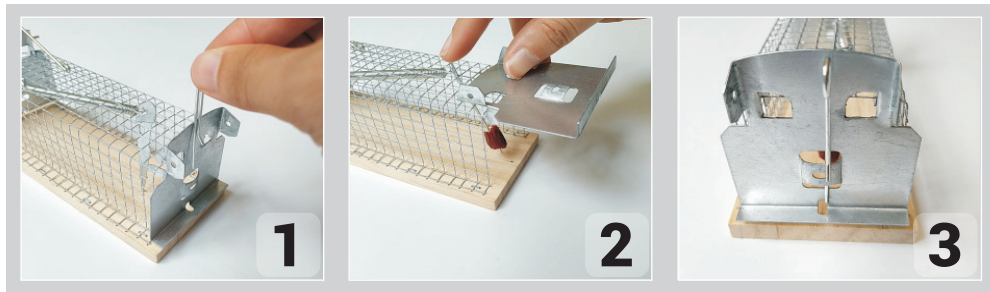
Bij het bedienen van de muizenval en het loslaten van de muis moet u altijd beschermende handschoenen dragen. Bent u toch gebeten, maak de beet dan onmiddellijk schoon, ontsmet hem en controleer of uw tetanusvaccinatie nog geldig is. Houd de plaats van de beet goed in de gaten, want ook ondanks grondig uitwassen en ontsmetten kan er vergiftiging optreden. Raadpleeg bij twijfel onmiddellijk een arts voor medisch advies.

**Disclaimer:**

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor onjuist of oneigenlijk gebruik. Gebruik de muizenval alleen voor het beoogde doel.

**Gebruiksaanwijzing:**

**Stap 1:** Plaats de plug - Om de plug te bevestigen trekt u de pen van de achterdeur **(1)** omhoog en plaatst u de plug op de trekker **(2)**. Duw vervolgens de pen terug in het gat eronder **(3)**. Voor meer tips over het kiezen van het juiste kunstaas, zie de bijgevoegde flyer.



**Stap 2:** Maak het luikje klaar - Open het voordeurtje van de muizenval door de dunne, lange handgreep omhoog te halen (4). Plaats de korte handgreep op het rooster om het deurtje te openen (5). Haak ten slotte de dunne handgreep in de ontgrendeling door hem naar achteren te trekken (6).



**Stap 3:** De muis vrijlaten - Als u een muis in de val hebt gevangen, is er een manier om deze voorzichtig en veilig vrij te laten (zie de tips in de folder). Trek hiervoor de dunne lange handgreep naar voren zodat deze over de voordeur wijst. Trek dan de korte handgreep over de lange en trek aan de dunne lange handgreep om de voordeur te openen. Zodra het deurtje open is, kan de muis gemakkelijk uit de val lopen en ontsnappen naar de vrijheid.

**Stap 4:** Schoonmaken - Maak de muizenval schoon met heet kraanwater, zonder schoonmaakmiddel te gebruiken. Open daarbij het lokaascompartiment en gebruik bij voorkeur handschoenen en een schoonmaakborstel.



**Ra****izz**



**Designed and engineered by LEHARO**

**LEHARO GmbH**

**Armand-Peugeot-Straße 1D**

**51149 Köln/Germany**